

**Gazette**  
officielle  
**DU Québec**

Part

**2**

**No. 22A**

30 May 2018

**Laws and Regulations**

Volume 150

**Summary**

Table of Contents  
Regulations and other Acts  
Index

Legal deposit – 1st Quarter 1968  
Bibliothèque nationale du Québec  
© Éditeur officiel du Québec, 2018

All rights reserved in all countries. No part of this publication may be translated, used or reproduced for commercial purposes by any means, whether electronic or mechanical, including micro-reproduction, without the written authorization of the Québec Official Publisher.

# NOTICE TO USERS

---

The *Gazette officielle du Québec* is the means by which the Québec Government makes its decisions official. It is published in two separate editions under the authority of the Act respecting the Centre de services partagés du Québec (chapter C-8.1.1) and the Regulation respecting the *Gazette officielle du Québec* (chapter C-8.1.1, r. 1). Partie 1, entitled “Avis juridiques”, is published at least every Saturday. If a Saturday is a legal holiday, the Official Publisher is authorized to publish it on the preceding day or on the following Monday. Partie 2, entitled “Lois et règlements”, and the English edition, Part 2 “Laws and Regulations”, are published at least every Wednesday. If a Wednesday is a legal holiday, the Official Publisher is authorized to publish them on the preceding day or on the Thursday following such holiday.

## Part 2 – LAWS AND REGULATIONS

### Internet

The *Gazette officielle du Québec* Part 2 is available at noon each Wednesday at the following address:

[www.publicationsduquebec.gouv.qc.ca](http://www.publicationsduquebec.gouv.qc.ca)

The *Gazette officielle du Québec* published on the Internet is available to all free of charge.

### Contents

Part 2 contains:

- (1) Acts assented to;
- (2) proclamations and Orders in Council for the coming into force of Acts;
- (3) regulations and other statutory instruments whose publication in the *Gazette officielle du Québec* is required by law or by the Government;
- (4) Orders in Council, decisions of the Conseil du trésor and minister’s orders whose publication is required by law or by the Government;
- (5) regulations made by courts of justice and quasi-judicial tribunals;
- (6) drafts of the texts referred to in paragraphs 3 and 5 whose publication in the *Gazette officielle du Québec* is required by law before they are made, adopted or issued by the competent authority or before they are approved by the Government, a minister, a group of ministers or a government body; and
- (7) any other document whose publication is required by the Government.

### Rates\*

- |                                |                 |
|--------------------------------|-----------------|
| 1. Annual subscription:        | Printed version |
| Partie 1 “Avis juridiques”:    | \$508           |
| Partie 2 “Lois et règlements”: | \$696           |
| Part 2 “Laws and Regulations”: | \$696           |
2. Acquisition of a printed issue of the *Gazette officielle du Québec*: \$10.88 per copy.
  3. Publication of a notice in Partie 1: \$1.75 per agate line.
  4. Publication of a notice in Part 2: \$1.16 per agate line. A minimum rate of \$254 is applied, however, in the case of a publication of fewer than 220 agate lines.

\* Taxes not included.

### General conditions

The Division of the *Gazette officielle du Québec* must receive manuscripts, **at the latest, by 11:00 a.m. on the Monday** preceding the week of publication. Requests received after that time will appear in the following edition. All requests must be accompanied by a signed manuscript. In addition, the electronic version of each notice to be published must be provided by e-mail, to the following address: [gazette.officielle@cspq.gouv.qc.ca](mailto:gazette.officielle@cspq.gouv.qc.ca)

For information concerning the publication of notices, please call:

**Gazette officielle du Québec**  
**1000, route de l’Église, bureau 500**  
**Québec (Québec) G1V 3V9**  
**Telephone: 418 644-7794**  
**Fax: 418 644-7813**  
**Internet: [gazette.officielle@cspq.gouv.qc.ca](mailto:gazette.officielle@cspq.gouv.qc.ca)**

### Subscriptions

For a subscription to the paper version of the *Gazette officielle du Québec*, please contact the customer service.

**Les Publications du Québec**  
Customer service – Subscriptions  
1000, route de l’Église, bureau 500  
Québec (Québec) G1V 3V9  
Telephone: 418 643-5150  
Toll free: 1 800 463-2100  
Fax: 418 643-6177  
Toll free: 1 800 561-3479

**All claims must be reported to us within 20 days of the shipping date.**

---

## Table of Contents

Page

---

### Regulations and other Acts

---

Determination of the end of the annual thaw period for zone 3 for 2018 . . . . .	2187A
--	-------



## Regulations and other Acts

---

### M.O., 2018

#### **Order number 2018-11 of the Minister of Transport, Sustainable Mobility and Transport Electrification dated May 25, 2018**

Highway Safety Code  
(chapter C-24.2)

Determination of the end of the annual thaw period for zone 3 for 2018

THE MINISTER OF TRANSPORT, SUSTAINABLE MOBILITY AND TRANSPORT ELECTRIFICATION,

CONSIDERING section 419 of the Highway Safety Code (chapter C-24.2), which provides that the Minister of Transport, Sustainable Mobility and Transport Electrification may, by an order published in the *Gazette officielle du Québec*, determine the locations where the movement of all or some road vehicles designated by the Minister is restricted or prohibited by reason of thawing, rain, erosion or flooding and the periods during which such measures apply;

CONSIDERING the Vehicle Load and Size Limits Regulation (chapter C-24.2, r. 31), which determines the load limits applicable during thaw periods for various classes of road vehicles and combinations of road vehicles;

CONSIDERING Order 2018-01 of the Minister of Transport, Sustainable Mobility and Transport Electrification dated 28 February 2018 respecting the delineation of thaw zones and the determination of the annual thaw period for zone 1 for 2018, which presents the thaw zones previously determined by the Minister without modification;

CONSIDERING Order 2018-08 of the Minister of Transport, Sustainable Mobility and Transport Electrification dated 18 April 2018 respecting the determination of the annual thaw period for zones 2 and 3 for 2018;

CONSIDERING that it is expedient to advance, for zone 3, the date for the end of the thaw period for 2018;

ORDERS AS FOLLOWS:

#### **1. Amendment of the end of the thaw period for zone 3 for 2018**

Despite section 2 of Order 2018-08 of the Minister of Transport, Sustainable Mobility and Transport Electrification dated 18 April 2018 respecting the determination of the annual thaw period for zones 2 and 3 for 2018, the thaw period for zone 3 for 2018 ends on 1 June 2018.

#### **2. Effective date of the Order**

This Order takes effect from the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*. It does not prevent the making of other orders to determine the periods of an early or a late thaw that may occur during those periods.

ANDRÉ FORTIN,  
*Minister of Transport, Sustainable Mobility  
and Transport Electrification*

103510



## Index

Abbreviations: **A**: Abrogated, **N**: New, **M**: Modified

	<b>Page</b>	<b>Comments</b>
Determination of the end of the annual thaw period for zone 3 for 2018 . . . . . (Highway Safety Code, chapter C-24.2)	2187A	N
Highway Safety Code — Determination of the end of the annual thaw period for zone 3 for 2018 . . . . . (chapter C-24.2)	2187A	N

